

合格例

<試験官に関して>

NS : 20代後半くらいのカナダ人女性。とてもフレンドリーで、笑顔を絶やさない。話す速度は普通。英語はとても明瞭で聞きとりやすい。NHKのラジオ講座で聞くようなくせのない英語。

TG : 50代後半くらいの男性。Please have a seat. May I have your name? Where do you live?と最初に質問なされた以外は、メモをとっていた。GO よりメモを多くとっていた印象を受けました。私が話している間は視線を私の方に向けられていたので、アイコンタクトはとりやすかった。

GO : 40代半ばくらいの男性。GO はいつも下を向いて、ペンを走らせているというイメージがありましたが、時に笑顔で話しを聞いてくださった。アイコンタクトはとりやすかった。

<面接試験の実際>

TG : Please have a seat. May I have your name ?

I : My name is Seiko Fukui.

TG : Where do you live ?

I : I live in Yokohama city, Kanagawa prefecture.

NS : How long does it take to come here ?

I : It took about 1 hour from my house to here, so it is not so far.

NS : Oh really ? (1時間で遠くないの?という感じでした。)

I : It is usual to take one hour in Japan. (当たり前ですよというニュアンスで伝わってしまったのではと気がかりです。It is not unusual~の方が良かったのかもしれない。)

NS : 日本のことについて2、3質問します。

私が初めて日本に来た外国人だと思って答えて下さい。

I : Yes, please.

NS : 私はカナダから来ました。カナダでは煙草を吸うのは家の中だけですが、日本人はなぜ公共の場でも煙草を吸うのですか？

煙草を吸う人と吸わない人とではどちらが優勢になってきていますか？

I : Usually, smokers do not pay much attention to other people because in Japan smoking is considered a kind of pastime. (気分転換のためということを書いたかったのですが、咄嗟にふさわしい言葉が見つかり

ませんでした。)

But, nowadays, situation is changing. People become more health-conscious, and at some public places such as restaurants or air planes, smoking is prohibited.

And in Chiyoda ward in Tokyo, smoking while walking is prohibited.

From these situation, I think the trend moves to non-smoking.

NS : 普通の人でも宇宙に行くことが可能になりそうです。宇宙旅行についてどう思いますか？

I : I think it is wonderful that people can go to space if they are trained physically over a period of time. It may be tough, but it is exciting and I am really interested in it.

(この後何か言おうと思いましたが、言葉につまってしまいました。「宇宙旅行には費用がかかるので、宝くじに当たれば行けるかもしれませんね。」といったことを加えることができればよかったと思います。)

NS : この間、マクドナルドへ行ったら月見バーガーというハンバーガーを見かけました。

月見とは何ですか？

I : Tsukimi is a traditional Japanese custom. Tsuki means moon in Japanese and Mi means viewing in Japanese, so Tsukimi is moon viewing.

In autumn, we have lots of fine days, so we can see moon very clearly. So, we decorate pampas grass and dumpling at the corridor of the house and we appreciate the beauty of full moon. It is our old custom.

(「月見バーガーは中にはさんである目玉焼きが月のようだからこう呼ぶのです。」と付け加えればよかったです。)

NS : That's all. Thank you .

I : Thank you very much.

〈反省点〉

今回の面接で一番心かけていた笑顔&大きな声で話す、下を向かない、アイコンタクトはまずまずだったと思いますが、話しを膨らませることが苦手で、本番でもこの弱点をひきずってしまいました。答えが短かったのが悔やまれます。今、冷静になって考えれば、私が知っている範囲でも言えたことはあったとは思いますが、やはり本番では緊張し、かなり舞いあがってしまいました。答えの焦点を絞りすぎてしまって、まわりにある関連したことが見えなくなってしまった感じです。

直前の2次セミナーでは回数を重ねるにつれ、英語が口から出やすくなってくる感覚がありました。やはり慣れが大切だと痛感しています。話しを即座に

組み立て、簡単な表現で話すことは難しいですが、2次試験で求められていることではないかと思います。